



# **CalWORKs**

**Programa de  
California de  
Oportunidades  
de Trabajo y  
Responsabilidad  
hacia a los Niños**

# *Principios* de **CalWORKs**

- **La asistencia pública es un apoyo temporal disponible durante tiempos de crisis.**
- **Se apoya y se premia la responsabilidad personal y el ser digno de confianza.**
- **La actitud de "el trabajo es lo primero" se fomenta por medio de estrictos requisitos de trabajo.**
- **El condado tiene la flexibilidad para satisfacer las necesidades de personas que reciben asistencia pública.**

# **ASISTENCIA** *Temporal*

## **PAGO O SERVICIOS PARA EVITAR LA NECESIDAD DE RECIBIR ASISTENCIA A LARGO PLAZO**

- Los condados proporcionan recursos para evitar que las familias necesiten pedir asistencia pública.

## **LIMITES DE TIEMPO**

- Límite de por vida de 5 años para los adultos que reciben asistencia pública
- Solicitantes nuevos  
Asistencia pública por 18 meses
- Personas que actualmente reciben asistencia pública  
Asistencia pública por 24 meses
- Exenciones a los límites de tiempo
  - Personas de 60 años de edad o más
  - Personas que no sean el padre o madre y se encarguen del cuidado continuo de un familiar
  - Personas encargadas del cuidado de miembros del hogar que están enfermos, incapacitados o discapacitados
  - Personas que reciben ciertos ingresos basados en que tienen una incapacidad o discapacidad
  - Un padre o madre adolescente menor de edad que reúne los requisitos para participar en Cal-Learn (un programa de California para la educación de los padres adolescentes que reciben asistencia monetaria) u otro programa aprobado para padres adolescentes
  - Cualquier mes en que el costo de la asistencia monetaria se reembolse completamente con el pago de mantenimiento de hijos

# **ASISTENCIA** *Temporal*

## **LA RED DE SEGURIDAD**

- **El condado tiene la opción de conceder extensiones a los límites de tiempo de 18 y 24 meses para recibir asistencia pública si certifica que "no hay trabajo disponible" y si la persona que recibe la asistencia pública participa en una actividad de servicio para la comunidad.**
- **Para los hijos de los adultos que hayan agotado su límite de tiempo de 5 años:**
  - **la asistencia será equivalente a la porción del pago mensual que se hace para los niños**
  - **los condados tienen la opción de proporcionar asistencia monetaria o vales para ser canjeados**
- **Los adultos que hayan sobrepasado los límites de tiempo no serán elegibles para recibir Asistencia General hasta que el hijo menor que reciba asistencia pública cumpla 18 años. Continúa la elegibilidad para recibir Medi-Cal (Programa de Asistencia Médica de California).**

# LA RESPONSABILIDAD *Personal* y EL SER DIGNO DE CONFIANZA

## LAS INMUNIZACIONES

- Los padres tienen que proporcionar pruebas de inmunización (las vacunas) en relación a sus niños que no son de edad escolar.
- El no cumplir con lo anterior resultará en la pérdida de la porción del pago mensual del adulto.
- Se permiten exenciones si las inmunizaciones van en contra de las creencias de los padres o si se consideran inapropiadas por razones médicas.

## EI ASISTIR A LA ESCUELA

- Es un requisito bajo el plan para adultos de la transición de la asistencia pública al trabajo.
- Para las familias con un hijo menor de 16 años de edad, el no cumplir con lo anterior resultará en la pérdida de la porción del pago mensual del adulto.
- Para las familias con un hijo mayor de 16 años de edad, el no cumplir con lo anterior resultará en la pérdida de la porción del pago mensual correspondiente a ese hijo.

## MANTENIMIENTO DE HIJOS

- Se requiere que las personas que soliciten asistencia pública así como las que ya la reciban cooperen con el Fiscal del Distrito en los trámites para obtener mantenimiento de hijos.
- El no cumplir con lo anterior resultará en una reducción del 25% en el pago mensual de asistencia de la familia.

# **EL DEFRAUDAR AL SISTEMA**

## **EL FRAUDE**

- "Una ofensa y pierde sus beneficios de por vida"
  - Solicitar beneficios en más de un condado o estado
  - Solicitar asistencia para hijos que no existen para recibir más asistencia
  - Defraudar al estado por más de \$10,000 en asistencia
  - Ser condenado tres veces por violaciones intencionales del programa resultará en la descalificación permanente.

## **CRIMINALES QUE HUYEN DE LA LEY**

- Las personas que están huyendo para evitar ser enjuiciados por haber cometido un delito mayor, o que han violado la libertad condicional (*probation* o *parole*) no son elegibles para recibir CalWORKs ni Asistencia General.

## **CRIMINALES POR ASUNTOS RELACIONADOS A LAS DROGAS**

- No son elegibles para recibir asistencia las personas condenadas por un delito que se considera mayor al nivel estatal o federal cuando el delito está relacionado a las drogas y otras sustancias controladas.
- Los miembros de la familia recibirán pagos al proveedor para pagar el alquiler y los servicios públicos y municipales si en la unidad de asistencia hay un criminal por asuntos relacionados a las drogas que no reúne los requisitos para recibir asistencia.

# *Requisitos de* **TRABAJO**

- Los requisitos de trabajo estrictos inculcan la actitud de "el trabajo es lo primero".
- Los adultos que reciben asistencia y son el padre o madre de una familia donde se está criando a los hijos sin el otro de los padres, tienen que participar 20 horas por semana en actividades para la transición de la asistencia pública al trabajo.
  - El número de horas por semana aumentará a 26 para julio de 1998
  - El número de horas por semana aumentará a 32 para julio de 1999
  - Los condados tienen la opción de requerir 32 horas comenzando el primer año
- Los adultos que reciben asistencia y forman parte de familias que tienen al padre y a la madre tienen que participar 35 horas por semana en actividades para la transición de la asistencia pública al trabajo.
- El no cumplir con los requisitos de trabajo resultará en una reducción del pago mensual equivalente a la porción que le corresponde al adulto.



## **EXENCIONES:**

- Las personas que tienen verificación médica de que su incapacidad o discapacidad les impide de una manera significativa el trabajar regularmente.
- Las personas que están cuidando a un miembro de la familia que está incapacitado o discapacitado.
- Las personas mayores de 60 años de edad.
- Las mujeres embarazadas que tienen verificación médica de que su embarazo les impide trabajar regularmente.
- Los padres con niños muy pequeños.
- Las personas menores de 16 años de edad.
- Los niños que asisten a la escuela.
- Las personas que participan en el Programa de Cal-Learn.



## **ACTIVIDADES RELACIONADAS AL EMPLEO:**

Las actividades relacionadas al empleo incluyen:

- **empleo subsidiado o sin subsidio en el sector privado o público; entrenamiento en el empleo;**
- **hasta 6 semanas de asistencia en la búsqueda de empleo y de preparación para el empleo;**
- **actividades para la comunidad;**
- **entrenamiento vocacional;**
- **entrenamiento en habilidades para trabajo relacionado al empleo;**
- **educación relacionada directamente al empleo; y**
- **el proporcionar servicios de cuidado de niños a una persona que está participando en un programa de actividades para la comunidad.**

Otras actividades que se permiten:

- **tratamiento relacionado a la salud mental;**
- **servicios para personas que abusan del alcohol y de otras sustancias dañinas;**
- **tratamiento relacionado a la violencia doméstica; o**
- **servicios para conservar un empleo**

# Requisitos de TRABAJO

## CUIDADO DE NIÑOS

- Un sistema de 3 fases para el cuidado de niños que apoya las actividades de la transición de la asistencia pública al trabajo.
- Las tarifas para el reembolso de cuidado de niños se mantienen al nivel establecido por el Departamento de Educación de California (CDE).
- Los pagos se harán directamente al proveedor de cuidado de niños.
- Se requiere que tanto el CDE como el CDSS (Departamento de Servicios Sociales de California) elaboren un programa de cuidado de niños que sea simple y no presente obstáculos.



# Requisitos de TRABAJO

## PADRES/MADRES ADOLESCENTES

- Se requiere que participen en el Programa de Cal-Learn o en un programa alternativo ofrecido por el condado para padres adolescentes.
- Los padres adolescentes tienen que completar la escuela secundaria (*high school*) o los estudios necesarios para recibir un certificado equivalente a la graduación de la secundaria (GED).



# Flexibilidad y Simplificación Administrativa para los *Condados*

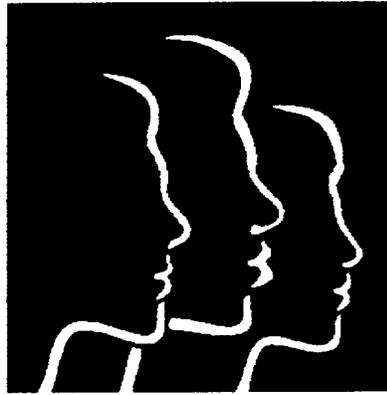
Le permite a los departamentos de bienestar público de los condados amplia libertad y flexibilidad al diseñar programas que satisfagan las necesidades de sus diversos clientes

## PLAN DE LOS CONDADOS

- Se requiere que los condados le presenten al estado sus planes para que éstos sean aprobados.
- Los planes tienen que :
  - describir el enfoque que se planea
  - incluir opiniones diversas del público
  - desarrollar servicios relacionados a la salud mental
  - proveer servicios de tratamiento para las personas que abusan del alcohol y de otras sustancias dañinas.

## BONIFICACIONES Y SANCIONES PARA LOS CONDADOS

- Los condados recibirán el 100% de lo que ahorre el estado si alcanzan los resultados propuestos en sus objetivos.
- Se les cargará a los condados el 50% del costo de las sanciones federales por no lograr resultados favorables.



**CDSS**



CALIFORNIA  
DEPARTMENT OF  
SOCIAL SERVICES

## *Implementación* de **CalWORKs**

- **CalWORKs comienza el 1º de enero de 1998.**
- **El límite de por vida de 5 años y los cambios en la estructura del pago mensual entran en vigor el 1º de enero de 1998.**
- **Los condados pueden comenzar a implementar CalWORKs en cuanto entreguen su plan al CDSS, o el 1º de enero de 1998, lo que ocurra más tarde.**

# **Programa *Transitorio* para Inmigrantes Legales para Recibir Estampillas para Comida Provenientes del Estado Solamente**

**Proporciona asistencia de estampillas para comida para inmigrantes legales que:**

- son menores de 18 años de edad
- son adultos de 65 años de edad o más
- han estado presentes legalmente en los E.E.U.U. desde antes del 22 de agosto de 1996
- reunían los requisitos de elegibilidad que estaban en vigor el 21 de agosto de 1997 en el Programa Federal de Estampillas para Comida

**Este programa transitorio entró en vigor el 1º de septiembre de 1997**

- el programa transitorio estará vigente durante 3 años, hasta que termine el año fiscal estatal 1999-2000